



The bank that listens

<u>FRENCH</u>	<u>ENGLISH</u>
<p>La CRDB BANK est une Banque privée qui opère en Tanzanie, au Burundi et en République Démocratique du Congo. Elle est cotée à la bourse de Dar-es-Salaam.</p> <p>La CRDB BANK et s'engage à fournir des services financiers et de qualité en mettant l'accent sur la banque de détail et sur des services personnalisés aux entreprises et aux institutions, tout en assurant la confiance de ses partenaires.</p> <p>La Banque offre une gamme complète de services aux grandes entreprises, aux petites et moyennes entreprises, aux particuliers, à la clientèle VIP et aux la microfinances grâce à un réseau de distribution solide et diversifié.</p> <p>CRDB BANK BURUNDI S.A est opérationnelle depuis 2012 avec des agences et des DAB à Bujumbura, Makamba et Ngozi mais aussi dispose d'un vaste réseau d'agents bancaires partout dans le pays.</p>	<p>CRDB BANK is a wholly owned private commercial Bank operating in Tanzania and Burundi. The bank is listed on Dar-es-Salaam stock exchange.</p> <p>CRDB BANK is committed to provide quality and financial services with a strong focus on retail banking and customized corporate and institutional services, while ensuring the confidence and trust of its stakeholders.</p> <p>The Bank offers a comprehensive range of Corporate, Retail, Business, Treasury, Premier and Microfinance services through a robust and diversified distribution network.</p> <p>CRDB BANK BURUNDI S.A is operational since 2012 with branches and ATMs in Bujumbura, Makamba and Ngozi but also has a wide network of agents countrywide.</p> <p>As a group, we value to serve our customers at the right time with speed and above all to be a financial solutions provider.</p>

En tant que groupe, nous tenons à servir nos clients au bon moment et rapidement, et surtout, d'être un fournisseur de solutions financières.

AVIS D'APPEL D'OFFRE.

1. OBJET DU MARCHÉ

La CRDB BANK BURUNDI S.A lance un appel d'offres pour :

LA FOURNITURE D'UN SYSTÈME DE PROTECTION DES DONNEES INFORMATIQUE

NB : Les documents d'appel d'offre détaillés pour chaque lot chaque lot peuvent être obtenus via le lien :
<https://crdbbank.co.bi/en/about-us/tender>

TENDER NOTICE

1. SUBJECT OF THE TENDER

CRDB BANK BURUNDI launches a call for tenders for:

TO SUPPLY AIR GAP PROTECTION

NB: Detailed tender documents on each Lot can be obtained through the link:
<https://crdbbank.co.bi/en/about-us/tender>

<p><u>2. CRIT ÈRES D'ÉLIGIBILITÉ</u></p> <p>La participation à l'appel d'offre est ouverte, dans les mêmes conditions, à toute personne morale, remplissant les conditions administratives (raison sociale ; immatriculation, attestation de non-redevabilité de l'INSS et l'OBR, registre de commerce,) ; techniques et justifiant d'une expérience suffisante en matière de vente, services d'entretien des équipements susdits (les références pour ce genre de travaux/fournitures).</p>	<p><u>2. ELIGIBILITY CRITERIA</u></p> <p>Participation in the competition is open on equal terms to any legal entity, fulfilling the administrative conditions (company name; registration, clearance certificates from INSS and OBR, Trade register,); Company profile justifying technical and sufficient experience in supply, the maintenance, and services of the aforementioned equipment (references for this type of work/supplies).</p>
<p><u>3. PRÉSENTATION DES OFFRES</u></p> <p>Les offres devront être présentées et envoyées électroniquement sous format Word ou PDF sur l'adresse email suivante : mtcburundi@crdbbank.co.bi en copie : BURUNDI_PROCUREMENT@crdbbank.co.tz</p> <p>et les documents d'offres doivent être protégés par un mot de passe qui sera partagé par le soumissionnaire le jour d'ouverture des offres.</p> <p>Les offres doivent être soumis au plus tard le 11 Novembre 2026 à 17H00 PM du Burundi.</p> <p>LA CRDB BANK BURUNDI S.A se réserve le droit de rejeter toute offre, sans qu'il soit nécessaire d'en produire le ou les motifs et ne sera, en aucune mesure, tenue responsable d'un quelconque coût lié ni à leur préparation ni à leur soumission.</p>	<p><u>3. PRESENTATION OF OFFERS</u></p> <p>Offers must be presented and sent electronically under Word or PDF format through mtcburundi@crdbbank.co.bi</p> <p>With cc: BURUNDI_PROCUREMENT@crdbbank.co.tz</p> <p>and the documents of the offers must be protected by a password which will be shared by the tenderer during the opening session of the offers.</p> <p>The offers shall be submitted no later than 11 Novembre 2026 at 17h00 Burundi Time</p> <p>CRDB BANK BURUNDI S.A reserves the right to reject any offer, without it being necessary to produce the reason(s) and will not, in any way, be held liable for any cost related to their preparation or to their submission.</p>
<p><u>4. ATTRIBUTION</u></p> <p>Le marché sera attribué pour au soumissionnaire qui aura présenté l'offre la plus avantageuse.</p>	<p><u>4. AWARD</u></p> <p>The contract will be awarded to the tenderer who submits the most competitive offer.</p>

La notification du marché pourra être faite par courrier électronique ou par tout autre moyen de transmission fiable.	The notification of the award may be made through registered e-mail or by any other reliable means of communication.
<u>5.RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES</u> Pour tout renseignement supplémentaire, pourra être obtenu au Département des Finances de la Banque ou au téléphone +257 22 27 77 70 ou par e-mail: mtcburundi@crdbbank.co.bi	<u>5.ADDITIONAL INFORMATION</u> For any additional information (such as details of equipment for each lot, etc.) may be obtained from the Bank's Head Office on telephone number +257 22 27 77 70 or through e-mail address: mtcburundi@crdbbank.co.bi